ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ՄԱՐՄՆԻ ՕՐԳԱՆ

ԱՐՇԱԼՈՒՅՍ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵԻ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԽՈՐՀՐԴԻ ՆԻՍՏԻ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՊԱՏԳԱՄԱՎՈՐՆԵՐԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԻ ՆԻՍՏԻ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԲԱՆԿԻ ՏՆՕՐԵՆ

— Ես ինչ գործ ունեմ ձեր հետ, որ ձեզ հետ գամ, — ասաց Ռոստանը, ոտքի կանգնելով։ — Ես ձեզ չեմ ճանաչում, ես ձեզ չեմ ուզում ճանաչել, ես ձեզ հետ ոչ մի գործ չունեմ, ես ձեզ հետ չեմ գնալու։

— Ինչպես չես գնալու, երբ ես քեզ հրամայում եմ, — ասաց Ֆերնանը, նորից ոտքի կանգնելով։

— Ես ձեզ հրաման չեմ կատարելու, — ասաց Ռոստանը, ետ քաշվելով։

— Ես քեզ կստիպեմ, — ասաց Ֆերնանը, ատամները կրճտացնելով։

— Ես ձեզ կսպանեմ, — ասաց Ռոստանը, դուրս հանելով իր դաշույնը։

— Ես քեզ կսպան

ՍՈՒՐԻՆԵԱՆ
ԵՐԿՍԵՌ ՎՄԺԱՐԱՆ

Սոյն կրթական հաստատութեան հինգերորդ շրջանն սկսեալ է 1880 օգոստ. 19ին. կանոնաւոր դասախօսութիւնք կը շարունակին սեպտեմբերը մէկէն։

Վարժարանիս մէջ կ'ուսանողուին Հայ. Գաղղ. Թուրք եւ Անգղ. լեզուք, Կրօնք, Պատմ. Աչխարհ. Ուսոցվութիւն, Բնական պիտութիւնք, Զայնական և գործնական երաժշտութիւն, Մարմնամարզ, եւ այլ կանոն Համայր՝ ձեւ ու տարեկան. եթէ փափաքողք բուական թիւ մը գտնուի՝ արդի Ծունարէն լեզուի խօսակցութեան եւ ուսման ճիւղն եւս պիտի ուելցուի։ Աչակերտաց խօսակցութեան լեզուն Գաղղերէնն է վարժարանիս մէջ. ընդ հակառակ թեամբ Գաղղիացի ծնողաց մարդի մ'և Գաղղիախօս Հաստատուող մը։

Վարժարանս իր կանոնաւորութեանը, մաքուր բարոյականին, և ուսումնական յառաջդիմութեան մասին արդար համբաւոյ արժանացած է արդէն։

Դիշերօթիկ աչակերտաց տարեկանն է 32 ոսկի Օամ: ցերեկեայ աչակերտաց եւ աչակերտուհիք քան կարգի և քան կարողութեան կը վճարին։

Գեամ–գ աբու
Նըշանճը ճատաէսի
Թիւ 51. 57.

ՄԷՋՊՈՒՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
Ա.ՂՋԿԱՆՑ
ԴԻՇԵՐՕԹԻԿ եՒ ՑԵՐԿՆԱՑ
ԻՇԱՏԻՒ

Վարժարանիս Տնօրէնութիւնը պատիւ ունի Ծանուցանել, որ ամբան արձակուրդը չարմուտ վերջը լրանալով աչակերտուհիք պարապուելու են ներկայանալ ի վարժարան առաջիկայ Բ. Օգոստ. 25։

Ա.յս առթիւ աւելորդ կ'համ համարիր յայտ առնել թէ մեր այս երկարարդ շրջանին մէջ անչուչա եմք որ Ծնողք աւելի գոհ պիտի ըլլան վարժարանիս բարեկարգութենէն, քնչպէս նախընթացին մէջ, և յատակ եմք որ չատ Ծնողք այս անգամ ևս կը Համձին պատուել վարժարանս մեր խնամոյ յանձնելով իրենց ուսման և կրթութեան կարօտ ազկականը։

Վարժարանիս Տնօրէնն իրեն պիտնդներն իւր պաչտօնատեղին կընդունի ամեն օր մինչև կէս օր։

Մկրտիչ Ս. Մէզրուրեան
1880 Օգոստ. 20

ԻԼԱՆԱԹ

Մէրհումէ պէհիճէ աւրթան հագրէթլէրինին թէմիզլէյի մի խէլֆամիմ ալ ըմէ, պէհէր քէնճլէմէյնի կիւնիւ սաաթ եէսաէսէ, խապինէյի խատա ատյիրէսինաէ ճաթիմա խաէճէկի իրան օլունան գոմիսիոն սիրաթիը իֆայի վազիֆէ մագաէմիլէ, պուտուան պէօյլէ ճիմտաա, վէ բազարտան մատտա, քիւլի եէմ, եէնէ ատյիրէյի մէղքիւրաէ միւշթերիէյհաէ պատճաղքնատան, մէրհումէյի միւշթերիէյհաէ պատճաղ խատա ատյիրէսինաէ պուտուանարդըն մամիտա օլմագ իւզրէ, իտանը քէյֆիյէթէ իսթիխսար օլունտու։

3—3

ՏՕԳԹՕՐ ԱՑՎԱՋԵԱՆ

Տօգթէօրու միւհենտիսէյհ, սաղրգը վէճհ իւղրէ, եալընըզ ֆըրէնկի վէ պէլ սօուդլուդու, վէ ումմում ալէմթը թէկնավիլինէյհ (Ծննդական գործարանաց վերաբերեալ), վէ իարար եօղլարընա սայիր խասթալըգլըտան տիւչար օլանլարընն էմրի թէհաւիլէրի իչին, հէր կիւն սաաթ սէօրմէյէն ծնա գատար, Պաղչէ գաբուսուճատա Համիտիյէ թիւրպեսի սըրտարընատա վագը 32 նիւմէրօ. Սինապեան Վիչէն էֆէնտի էճզահանէսինատէ, վէ բաղար կիւնլէրի տախի, Պէյօղլուճատա Սագըզ ապտալը ճատաէսինատէ վագը 27 նիւմէրօյու քէնտի խանէսինատէ, քէյֆիյէթլերի գապուլ էթմէքտաէ տիր։

ՄԱՏԹԷՈՍ ՀԻՍԱՐ վէ ԲՕՄԲ.
ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸ

Պաս մնզտզտզարատան պիրի Գաղամատա թընել իմիթհանէյնատէ վագը օրտպ, վէ սիկէրի տախի եէնէ մէղքիւր ճատաէսէ վագը վէ 69 նիւմէրօ իլէ մատրագամ օրտուդու Տաղաէ, թէսթէ, տուզլիտա վէ եաճատա թանէ իլէ ալէա բարֆիմէ մի եանի գօգուրա էշնա, թարտզ վէ էմնատի չէ.ղէր վէ էշեայի սայիրէ սաթըրմադատա տըր։

Բարիսին վէ Լօնտրանըն սիրինճի ֆապրիգաղտըր մանտ լամբնատան քէզմիւք ֆընըչտար, չօճուգ օեուռնճադլարընըն, օեուռն քնտզրատարընըն էնտայի, վէ ժօզ վէ Պօն Կոռ նամ սիկարա քնտզրտարընըն ատքօղիթօսու ատուր։

Ֆիւռմճա էչվէնկյէմ պուլունմադատա օլտուղու կիպի, բրիֆինքս եանի պիր ֆիւռմէ ատօղէնմէքտաէ տիր։

Զինկճանէ Գըզընըն օն եէմինճի ճիւղի չըգմիշ օլտուդ, վէ թէքմիլ թադըմ կէրէք մամիպատաճըղատա վէ կէրէք քիմատճըտատա սաթըմադատա օլտուդունատան, վէ մէղքիւր քիմատը օղուռնտարընն քնաֆֆէֆէի տախի թէկէդդիդ իտէրէք մէճճան պալինտատա պուլունտուդարընատան, կիւղէլ բօմպա օղտումտ արդու իտէղէրին, իչթիրատչիա հիմմէթլէրինի արդու վէ տաւէթի իտէրիդ։

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ
ՍԿԶԲՈՒՆՔ
ԱՍՏԵՂԱԳԻՏԱԿԱՆ

Յօրինեալ
Ի ՀԵՐՈՒԻՄՈՍԷ ԲՈՒՍԵՂԵԱՆՑ
Իրէնըզէֆ–Ինժենեռ եւ Նախկին աշակերտ Կայսերական Ռուսական Ճանապարհաց Ինժենեռաց

Կ. ՊՕԼԻՍ
ՏՊԱԳՐԵԱՑ ՅՈՎՍԷՓ ԳԱՎԱՖԵԱՆ

—

1880

Ա.յս ընտիր աչխատութիւնը որ 400 երեսէ կը բաղկանայ, ընտիր թղթի վրայ տպագրեալ և 121 պատկերներով զարդարուած է. գործոյն պարունակութիւնն է, ընդհանրապէս երկնակամարին երեւոյթը, աստեղատանց դասակարգութիւնը, գնոնք ճանչելու եղանակը, երկրիս վրայ ընդհանրապէս արեգական չարժման, մեծութեան, քնագիտական կազմութեան վրայ տեղեկութիւներ, ժամանակի չափուց վրայ, այլ և այլ ազգաց տոմարներու վրայ, արեգական հանգեան վրայ, ցերեկուան և գիչերուան անհաւասարութեան վրայ, արչալոյս, վերջալոյս, և եղանակք։ Տարւոյն զանազան ժամանակներուն, ցերեկուան և գիչերուան երկայնութեանց վրայ, լուսնի հնգամանացը, երեւութիցը և աչխարհագրութեան, վրայ մանաւանդ տեղեկութիւնք, խաւարումներն ու անոնց պատճառները, մոլորակաց սկզբնատարերք ու անոնց ստորագրութիւնը, գիտաւորաց վրայ ընդհանուր տեսութիւնք, աստեղաց հետաւորութեան վրայ տեղեկութիւներ, մակընթացութիւն և տեղատուութիւն ևլն։

Ա.յս տեսակ գասագրքեր մեր ազգին մէջ ընդհանրացած չըլլալուն նուազ օրինակ տպագրեցաւ, ամենակարեւոր դասագրքք մ'է դպրոցաց. եւ հմուտ անձանց։

Կը ծախուի Զաքմագճըլար փողոց թիւ 20 եւ ի Քիւրքճի խան վ րի յարկ թիւ 25 Յովսէփ Գալաֆեանի գրատուները ի գին 20 գահեկանի։

ԴԱՍԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ
ԳՐՔԵ
Նազար Ց. Գաբրիէանց

Եթէ ատհիճէատէն իպարէթի օլտուդ, վէ կիւղէյճէ թատ իսիվով օլան պուրնալէ, մէքթէպճէ հալլերատէն պատո իթմէքտաէ օլատզտանատան, հէրքէսին օգուռնտ իսթիֆատաէ իթմէսինի արզու վէ նասիհատ իսէրիդ։

Մէղքիւր բիտաէ եէնի ճամի Զիլինկիրէր էատաէսինատէ, Ս. Ղատասան քիմատպահանէսինատէ, 3 էր դրա. սաթըմադատա տըր։

ԴԱՍԱԳԻՐՔ
ՀԱՅ–ՍԶԳ. ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ
Ի պէտս
ՍԶԳԱՑԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆՑ
ՀԱՏՈՐ Բ.

Ս՚ինտա էֆէնտի Գաբամաճեան թէրթիպ ու թէհլիլի օրան պու մըքմիկճ թատրիսիվին պիրինճի ճիլտինի զաֆէն իրան իմիձ իսիւ, իչմէ պու ատֆա իլինճի ճիլտինին բուհնըմտզի զուհտը օյատզտա, մա ևճճուռնիւյէ կէօրնըմիւշ, վէ քիթապճըլարատա 8 էր գրա. սաթըմադատա պուլունտուդ տուր։

Մէղքիւր քիմատ կիւղէյճէ թատ իսիվով օյատզտա Հատաէ, 340 սա. հիֆէտէն իպարէթի օյատզտան պաշգա, կիւղէյճէատէ ճիլտէթատրիսիվի տիր։

Մէղքիւր թարիսին վագիմիդէ պիտա պուլունան գրիմատրատա տայիր օլան պագը գրիմիդատճըղը կէյճէ ճէք Հաֆիմա պէճան իսէրիդ։

ԹՈՒՄԲԱՆՈՒԹԻՒՆ
ԵՒ
ԵՐԿՐԱԶԱՒՈՒԹԻՒՆ
վասն նախատարատատական
Ա. Տարէայ
Թարգմանեալ
Ի Ց. ՍԻՄՕՆԵԱՆԷ

Դըրդ ատհիճէատէն իպարէթի կիւղէլ պիր տէրս բիտաէ ճէկի տիր պու քի, մէքթէպլերիմիզատ իսիվիմիզ օյունատա զունատա, պիւյիւք ֆայիտատ Հասըլ օլաճաղընատա չալըհէ եւդատտր։

ՍՍՀԻՊ Գ.ՕԶԼԹՍ.
ԿԱԲԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՒՇԵԱՆ

LA CENTRALE
ԼՍ. ՍՍ.ՆԹՐԱԼ
ԼԱ ՓԷՍ ՄԷՐԻՏԻՕՆԱԼ
Լ'ԻՒՆԻՎԷՐՍԷԼ

Մէղքիւր իւչ Ֆրանսըզ սիկուրիթա գումդանեալարը, մուտէէն ֆիեաթը աթէչէ գարչը սիկուրթա իտէրլեր։

Մահէլլը մէրքէզի, Բարիստէ Րիւմիէօ սոգաղընատա 108 նիւմէրօտա տըր։

Մէղքիւր իւչ գումդանեալարըն, մէմալիքի Շահանէ իլէ Լուննանիթանըզ պաչ աճէնթօսը, Խթանպոլտա միւսիւ ՅՕՐԹԻՒՆԷ ԺՈՒՐՏԱՆ տըր։

Թաֆսիլի մալիւմաթ ալմագ, վէ Լպրիլէրլերինի սիկուրիթաեա վազ իթմէզ խթէեէլէրին, Գարաքէօյ քէօրփիւսիւ գուրպինտէ Մէհէմմէտ Ալի փաչա խանընատա պաչ աճէնցտանէէ, վէ Գալաթատա էսքի պօրսա գարշըսընատա միւսիւ Մարքիզիեէ, վէ Գոնթինաար Մարիթիմ, Մէլիւզին, Բրէ վօխանա, վէ Սէքիւրիթէ նաման ուէօրթ Ֆրանսըզ սիկուրիթա գումդանեալարը չէրքէթիրին թէլլալը մախսուսը միւսիւ Տ. Գուրթէլլիեէ միւրաճաաթ լսէմէլէրի։

COMPAGNIES ANONYMESFRANÇAISES
ՏԷՆԻԶՏԷ ՄԱԼ ՍԻԿՈՒՐԻԹԱ ԻՏԷՆ Ա.ՆՕՆԻՄ
ՖՐԱ.ՆՍԸԶ ԳՈՒՄԲԱ.ՆԵԱԼԱ.ՐԸ

Իշ պու գումդանեալարատան Գոնթրոլ Մոբիլիէ օլունուալ, սէրմանեէսի Ե–ը Պլեօն Ֆրանգ Մէլե–ըէն	1857 տէ իհտաս
օլունուալ, սէրմանեէսի Է–է Պլեօն Ֆրանգ Բրէվօթան	1857 տէ իհտաս
օլունուալ, սէրմանեէսի Է–է Պլեօն Ֆրանգ Սէէ–րէրե	1869 տա իհտաս
օլունուալ, սէրմանեէսի ղէր պլեօն Ֆրանգ սըրը։	1836 տա իհտաս

Պալէտատ իշու օլունան սէնիգ սիկուրիթաս գումդանեալարը, պիրլէչմիչ օլատզգըրընատան, վէ քէնտի իհթիեաճ ազէլէրինին ճէտտէմիթի հաէսիլ իլլէ, պաեթ Ֆրանսէզի շուրթ ըսրըս սիկուրթա խոխ վէ թէհմինաթը միւքէմմէլ խթախսիրլերը։

Խ Ի Ւ Ա Մ Ա

Մա Է–ը պէռնէլէրին հասըլատրը

1876	տա Հասըլ օլան քնար	
1877	» » » »	684,266 Ֆրանգ
1878	» » » »	371,547 »
		347,256 »
	Եէ.քսիւնի քնար	1,403,169 »

1878 տեկտոմպըր 31 տէ օլան Բէհդնար

Մէրմաեէ	8,500,000 Ֆրանգ
Բիւարատան ալըգ օնմուշ Լհթիեաթի ապճէսի	1,763,566 »
Թէհլիքէյէ գարշըսընտ հըֆզ օլունմուշ ապճէ	1,823,314 »
Եէ.քսիւն	12,086,880 »

Խթանպոլ աճէնթօսու
Մ. Ժ. Ա.լպինի

Ա.ճէնցիաներէ, Գարա քէօյ քէօրփիւսիւ գարպինտէ Մէհէմմէտ Ալի փաչա խանընատա սըրը։
Թէլլալը մախսուսը
Տ. Գուրթէլլիէ

ՍԱՐՐԱՉՔԻՑ

ԵՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՒԱԶԸՕ

Լօնտրա 4 Սեպտ.

Ինկլիզ	գոնսօլիտ	97-3/4
Նահամը	Ուռմանիէ պլըլոը	09-1/2
»	» գաբանտը	09-1/2
1865	Խթիդրագը	10-1/8
1869	»	10-
1871	»	69-1/2
1872	(Պօնտու Թրէզօր)	16-5/8
1873	»	09-5/8
Օսմանլը	Պանգասը	09-7/8
Ռուսիա	Խթիդրագը 1873	90-1/4
Մըսըր	Խթիդրագը պիրլէշմիչ	62-3/8
»	Խթիեագը (չըմէնտը.)	90-1/2
Տէվլէթը	Ալիէնին 1877 Խթիդրագը	82-3/4
Տաբրա	ռանիէէ	70-1/8
Մըսըրըն	Ոչխիտ Խթիդրագը	94-
1877	Մտաբաթեան Էհամը	94-1/4
Գամպիօ	Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիս, 4 Սեպտ.

Ֆրանսըզ Ֆոնտսու 3 %	86-95
» » 3 % Ա. Մօրթիսանըը	-
» » 5 %	120-60
Էհամը Ուռմանիէ պլըլոը	69-70
» » գաբանտը	69-72 1/2
1865 Խթիդրագը	48-75
1869 »	47-50
1873 »	46-25
Ռուսէլի չըմէնտը. Թահվիլա.	30-
Օսմանլը Պանգասը	502-50
Գրէտի Իոնէ	977-50
Ռուս Ֆոնտսու 5 % (1877	96-
Բանգանըն Շարք Խթիդրագը	61-3/8
Խթալիա Ֆոնտսու	86-90
Մըսըր Խթիդ. պիրլէշմիչ	318-75
Իսպանեա Խարիճի Խթիդրագը	20-
Գամպիօ Լօնտրա իւղէրինէ	25-35

Բարիս, (Պուրսա) 3 Սեպտ.

Ֆրանսըզ Ֆոնտսու 3 %	120-35
Էհամը Ուռմանիէ	9-80

Վիէննա, 3 Սեպտ.

Լօնտրա իւղէրինէ գամպիա	113-
Ռումէլի տէմիր եօլ Թահվիլաթը	13-50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱ

Լսհ. Ուժ. օգոստս 22 պգմ. գբ.	10-17
» » օգոստս 25 պգ. ա.	10-18
» » Լն եիւքսէք	10-20
» » Լն աչաղը	10-17
» » Սաաթ 3 տէ	10-19
1863 Խթիգ. (Մաթօն) 6 % ֆ.	-
1865 » » 6 % ֆ.	-
1869 » (Բինար) 6 % ֆ.	-
1872 » (Պօն տու Թրէզօր	-
1873 » (Բինար) 6 % ֆ.	-
Ռումէլի չըմէնտըֆէր	2%-
Բէլճար	ֆ-ր- 01-
Հէվսէյսիզ	ֆ-ր- 01-
Ագչէ Ֆայիզի	% 09-

ԱԳՕՍՏՈՍԻ ԱՐԺԷԹՆԵՐ

Բրէտի ժէնէրալ 6 %	-
Օսմէնէ ժէն 6 %	-
Խթամպոլ Պանգասը	-
Օսմէնէ Օթոման	-
Թրամվէյ 3 %	375-
Լավրիում (մատէն)	-

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Օսմանլը վերաը 100 դրչտան	Ղ. փ.
Ինկլիզ վերաը	110-16
Ֆրանսըզ ալթունու	88- 5
Բօլ	90-20
Դրէմից ալթունու	51-21
Պէնազ մէճիտիյէ	107- 8
Մէթալիք	215-
Պէչիք	213-
Ալթընը	129-
Պագըր	6052-4
Գարպօն գայիմէի գարիք	8-60

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Էն եիւքսէք	1200-
Էն աչաղը	1190-
Սաաթ 3 տէ	1200-